

Hans Jason Eastgaard *Appellant*

v.

Her Majesty The Queen *Respondent*

INDEXED AS: R. v. EASTGAARD

2012 SCC 11

File No.: 34337.

2012: March 19.

Present: McLachlin C.J. and LeBel, Deschamps, Fish, Abella, Cromwell and Moldaver JJ.

ON APPEAL FROM THE COURT OF APPEAL FOR ALBERTA

Criminal law — Firearms — Possession of prohibited or restricted firearm with ammunition — Elements of offence — Mens rea — Trial judge inferring from circumstances of case that accused had knowledge that firearm was loaded — Conviction based on inference drawn from circumstantial evidence not unreasonable — Criminal Code, R.S.C. 1985, c. C-46, s. 95.

APPEAL from a judgment of the Alberta Court of Appeal (Ritter and Bielby JJ.A. and Phillips J. (*ad hoc*)), 2011 ABCA 152, 50 Alta. L.R. (5th) 196, 510 A.R. 117, 276 C.C.C. (3d) 432, 527 W.A.C. 117, [2011] A.J. No. 591 (QL), 2011 CarswellAlta 886, affirming a conviction entered by Hawco J., 2009 CarswellAlta 2348. Appeal dismissed.

Jennifer Ruttan and Michael Bates, for the appellant.

Goran Tomljanovic, Q.C., for the respondent.

The judgment of the Court was delivered orally by

[1] THE CHIEF JUSTICE — Despite the very complete and able argument of counsel for the appellant, we agree with the majority of the Court of Appeal that the verdict was not unreasonable. The appeal accordingly is dismissed.

Hans Jason Eastgaard *Appelant*

c.

Sa Majesté la Reine *Intimée*

RÉPERTORIÉ : R. c. EASTGAARD

2012 CSC 11

N° du greffe : 34337.

2012 : 19 mars.

Présents : La juge en chef McLachlin et les juges LeBel, Deschamps, Fish, Abella, Cromwell et Moldaver.

EN APPEL DE LA COUR D'APPEL DE L'ALBERTA

Droit criminel — Armes à feu — Possession d'une arme à feu prohibée ou à autorisation restreinte avec des munitions — Éléments de l'infraction — Mens rea — Le juge du procès a inféré des circonstances de l'espèce que l'accusé savait que l'arme à feu était chargée — La déclaration de culpabilité basée sur la preuve circonstancielle n'était pas déraisonnable — Code criminel, L.R.C. 1985, ch. C-46, art. 95.

POURVOI contre un arrêt de la Cour d'appel de l'Alberta (les juges Ritter, Bielby et Phillips (*ad hoc*)), 2011 ABCA 152, 50 Alta. L.R. (5th) 196, 510 A.R. 117, 276 C.C.C. (3d) 432, 527 W.A.C. 117, [2011] A.J. No. 591 (QL), 2011 CarswellAlta 886, qui a confirmé la déclaration de culpabilité inscrite par le juge Hawco, 2009 CarswellAlta 2348. Pourvoi rejeté.

Jennifer Ruttan et Michael Bates, pour l'appelant.

Goran Tomljanovic, c.r., pour l'intimée.

Version française du jugement de la Cour rendu oralement par

[1] LA JUGE EN CHEF — Malgré l'argumentation très compétente et très complète de l'avocate de l'appelant, nous souscrivons à l'opinion des juges majoritaires de la Cour d'appel selon laquelle le verdict n'était pas déraisonnable. Le pourvoi est en conséquence rejeté.

Judgment accordingly.

*Solicitors for the appellant: Ruttan Bates,
Calgary.*

*Solicitor for the respondent: Attorney General
of Alberta, Calgary.*

Jugement en conséquence.

*Procureurs de l'appelant : Ruttan Bates,
Calgary.*

*Procureur de l'intimée : Procureur général de
l'Alberta, Calgary.*